

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

2006/0136(COD)

7.5.2007

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti
(COM(2006)0388 – – C6-0245/2006 – 2006/0136(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Dorette Corbey

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti huma essenzjali għall-biedja u għall-produzzjoni ta' l-ikel. Fl-istess hin, l-użu tagħhom huwa theddida għall-ambjent u għas-saħħa pubblika. Għalhekk fl-1991 iddaħħlet leġislazzjoni estensiva, li wasslet għall-investigazzjoni tal-ħażniet kollha ta' tali prodotti madwar l-UE. Dan wassal biex l-għadd ta' sustanzi fis-suq naqas sewwa: Mid-969 sustanza li ġew eżaminati mill-qrib, 77 biss qed jithallew fis-suq bhalissa u għadha ma tteħditx deċiżjoni dwar 420 oħra. Izda l-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti għadhom problema ambjentali. Is-sustanzi huma kważi mid-definizzjoni tagħhom stess perikolużi għall-ambjent ħaj u dan jista' johlq problemi, ngħidu aħna meta l-uċuh jiġu sprejjati.

Kull sena l-industrija titfa' madwar ħames sustanzi attivi godda fis-suq. Għadd ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti huma magħmula fuq il-baži ta' dawn is-sustanzi. Ir-riċerka involuta hija kumplikata u tqum ħafna flus. L-ispejjeż ta' l-industrija għal kull sustanza attiva jitilgħu għal madwar 200 miljun euro fis-sena. Fost affarijiet oħra minħabba l-ispiza għolja tar-riċerka, seħħet konċentrazzjoni sustanzjali tas-suq, kemm madwar id-dinja kif ukoll fl-Ewropa. Minħabba l-ispiza kbira ħafna tal-prodotti godda għall-ħarsien tal-pjanti, dawn jiġu żviluppanti l-aktar għal speċi ewlenin ta' uċuh, primarjament dawk magħrufa bhala l-Ħamsa l-Kbar: ir-ross, il-qamħ, il-qamħirrum, is-sojja u l-qoton. Prodotti għall-uċuh minuri, bħall-patata, it-tadam u l-kurra, spiss jiġu żviluppanti mis-sustanzi attivi fi prodotti għall-Ħamsa l-Kbar.

Minħabba l-qagħda attwali l-Kummissjoni qed tipproponi għadd ta' bidliet sinifikanti:

- L-approvazzjoni ta' sustanzi se tkun aktar ċentralizzata u se ssir fil-livell Ewropew, b'mod li jingħata rwol ewlieni lill-Awtorità Ewropea għas-Sikurezza ta' l-Ikel, filwaqt li l-Kummissjoni se tkun involuta aktar direttament fis-supervizzjoni.
- Fi tliet zoni ta' l-Istati Membri (it-Tramuntana, iċ-Ċentru u n-Nofsinhar) il-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti se jiġu approvati permezz ta' rikonnoxximent reċiproku – sakemm il-prodott ma jkunx fih sustanzi li jkun hemm bżonn li jiġu limitati.
- Qed jiddaħħlu inċentivi sabiex jiġu żviluppanti prodotti li jagħmlu inqas ħsara: Sustanzi b'riskju żgħir se jiksbu perjodu itwal ta' ħarsien tad-dejta u perjodu itwal għall-approvazzjoni inizjali.
- Hemm dispożizzjoni għall-uċuh minuri: l-Istati Membri jistgħu japprovaw prodott għall-ħarsien tal-pjanti li jintuza għal wiċċ ewlieni biex jintuza għal uċuh oħra jekk dan ikun effettiv b'mod ċar.
- Sabiex ma jittennewx testijiet fuq l-annimali, ir-riżultati tat-testijiet miksuba minn riċerka fuq annimali vertebrati għandhom jinqasmu.
- Proċeduri iqsar għall-approvazzjoni u għall-awtorizzazzjoni: filwaqt li l-approvazzjoni bir-regoli l-antiki tiegħu mill-inqas ħames snin, issa hemm dispożizzjoni għal perjodu ta' 25 xahar.

Ir-rapporteur għal opinjoni tara l-proposta tal-Kummissjoni b'mod pożittiv. Fiha hemm titjib konsiderevoli meta paragonata mal-qagħda attwali. Izda xorta waħda tixtieq tagħmel titjib ulterjuri:

- L-ewwel nett, hemm il-ħtieġa li jiġu stabbiliti kriterji ċari u oġġettivi sabiex jiġi definit liema sustanzi jistgħu jistqarru li għandhom riskju żgħir. Sabiex jittejjeg l-iżvilupp ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li jagħmlu inqas ħsara, dawk il-prodotti b'sustanzi

b'riskju zghir jistghu jitolbu ghal perjodu itwal ta' harsien tad-dejta u, b'hekk, ghal perjodu itwal li matulu jistghu jirkupraw l-ispejjez. Qed tiddahhal ukoll kategorija gdida tar- 'riskju zghir'.

- It-tieni nett, jehtieg li jigi mheggeg l-izvilupp ta' prodotti ghall-ucuh minuri. Ir-rapporteur ghal opinjoni, ghalhekk, qed tipproponi tliet emendi. Il-procedura ta' approvazzjoni tista' titwettaq minghajr hlas, l-applikanti jistghu jistennu estensjoni tal-perjodu tal-harsien tad-dejta, u jinholoq fond Ewropew ghall-promozzjoni ghal approvazzjonijiet fuq skala zghira.
- It-tielet nett, li hu kontroversjali, huwa dwar l-għarfien reciproku. Ikun xieraq li dan, b'mod naturali, jagħmel parti minn sistema li fiha s-sustanzi jigu approvati fil-livell Ewropew. Izda jista' ma jkunx mixtieq li wiehed jiehu minn idejn l-Istati Membri d-decizjoni ahharija dwar l-approvazzjoni ghat-territorju tagħhom, minhabba li l-kondizzjonijiet naturali (il-hamrija, l-ilma jew il-klima) jistghu jvarjaw konsiderevolment, anki f'zona partikulari.
- Ir-raba' nett, ir-rapporteur ghal opinjoni tixtieq tgħin aktar biex jonqos l-użu ta' ttestjar fuq l-annimali fl-izvilupp ta' prodotti godda ghall-harsien tal-pjanti.

Fl-ahhar nett, ir-rapporteur ghal opinjoni qieset il-pożizzjoni ta' l-industrija – u b'mod aktar partikulari ta' l-applikanti. Perjodi iqsar ghall-approvazzjoni u ghall-awtorizzazzjoni jkunu kisba kbira ghall-industrija. Izda f'xi kazi l-perjodu ta' l-approvazzjoni jista' b'xi mod jithaffef, u b'hekk tkompli tissahha il-pożizzjoni ta' l-applikanti.

EMENDI

Il-Kumitat ghall-Industrija, ir-Ricerka u l-Energija jistieden lill-Kumitat ghall-Ambjent, is-Sahha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jinkorpora l-emendi li gejgin fir-rapport tieghu:

Test propost mill-Kummissjoni¹

Emendi mill-Parlament

Emenda 1

Premessa 8 a (gdida)

(8a) Sabiex ma jsirux testijiet fuq l-annimali, ghall-finijiet ta' dan ir-Regolament it-testijiet fuq annimali vertebrati ghandhom isiru biss meta jkunu falled it-tentattivi l-ohra kollha. Ir-rizultati ezistenti minn testijiet fuq annimali vertebrati ghandhom jinqasmu bejn kulhadd waqt il-procèss ta' l-izvilupp ta' prodotti godda ghall-harsien tal-pjanti.

¹ Għadu mhux ippubblikat fil-ĠU.

Skond id-Direttiva tal-Kunsill 86/609/KEE ta' l-24 ta' Novembru 1986 dwar it-tqarrib lejn xulxin tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar il-protezzjoni ta' l-annimali użati għal għanijiet ta' esperimentazzjoni u għanijiet xjentifiċi oħra*, anki t-testi fuq l-annimali vertebrati għandhom jinbidlu, jiġu limitati jew jiġu raffinati. L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha, fejn ikun possibbli, tkun ibbażata fuq l-użu ta' metodi xierqa ta' ttestjar alternattiv. Sa mhux aktar tard minn l-aħhar seba' snin mid-dhul fis-seħh tar-Regolament, il-Kummissjoni għandha tirrevedi r-regoli dwar il-ħarsien tad-dejta ta' riżultati minn testijiet fuq annimali vertebrati u, fejn ikun meħtieġ, tibdel daww ir-regoli.

**ĠU L 358, 18.12.1986, p. 1. Direttiva kif emendata mid-Direttiva 2003/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 230, 16.9.2003, p. 32).*

Ġustifikazzjoni

Jehťieġ li l-miżuri biex ma jsirux mill-ġdid esperimenti fuq l-annimali jsiru aktar stretti.

Emenda 2

Premessa 15a (ġdida)

(15a) Sabiex wiehed jinkuraġġixxi l-iżvilupp ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti, għandhom jiddaħħlu inċentivi għat-tqegħid fis-suq ta' prodotti b'riskju żgħir jew b'inqas riskju minn prodotti li diġà jinsabu fis-suq. Għandhom jiġu stipulati kriterji ċari u oġġettivi sabiex jiġi definit liema prodotti jistgħu jistqarru li għandhom tali profil.

Ġustifikazzjoni

Il-proposta fiha inċentivi għall-użu ta' prodotti b'riskju żgħir. Iżda d-definizzjoni ma tgħidx liema sustanzi jkun xieraq li jkunu eliġibbli. L-Artikolu 22 jagħti definizzjoni wiesgħa ħafna li

x'aktarx tiġi interpretata b'għadd ta' modi differenti. Iżda n-negozju jeħtieġ ċarezza u ċertezza legali, speċjalment meta wieħed iqis l-investiment li jkum hafna fir-riċerka li huwa involut fl-iżviluppar ta' sustanzi ġodda.

Emenda 3
Artikolu 1

Is-suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-awtorizzazzjoni tal-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti f'forma kummerċjali u għat-tqegħid fis-suq, għall-użu u għall-kontroll tagħhom ġewwa l-Komunità.

Dan ir-Regolament jistabbilixxi kemm regoli għall-approvazzjoni ta' sustanzi attivi, safeners u synergists, li jkunu fi jew li jikkostitwixxu prodotti għall-ħarsien tal-pjanti, kif ukoll regoli għall-adjuvants u għall-ko-formulanti.

Is-suġġett *u l-għan*

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-awtorizzazzjoni tal-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti f'forma kummerċjali u għat-tqegħid tagħhom fis-suq, ***għall-inkoraġġiment ta' l-iżviluppar ta' prodotti li jagħmlu inqas ħsara lill-ambjent, u għall-użu u għall-kontroll tagħhom*** fil-Komunità. ***Dan ir-Regolament għandu wkoll l-għan li jinkoraġġixxi l-iżviluppar ta' prodotti mahsuba għal użu limitat.***

2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi kemm regoli għall-approvazzjoni ta' sustanzi attivi, safeners u synergists, li jkunu fi jew li jikkostitwixxu prodotti għall-ħarsien tal-pjanti, kif ukoll regoli għall-adjuvants u għall-ko-formulanti.

3. ***L-iskop ta' dan ir-Regolament huwa li jkun żgurat livell għoli ta' ħarsien kemm għas-saħħa tal-bniedem kif ukoll għas-saħħa ta' l-animali u għall-ambjent.***

Ġustifikazzjoni

L-inkuraġġiment ta' l-iżviluppar ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li jagħmlu inqas ħsara huwa għan importanti hafna u jkun xieraq li jkun jagħmel parti mis-suġġett tar-regolament.

Fil-proposta preżenti, l-għan tar-Regolament jissemma' biss fil-Premessi. L-għan għandu jkun iddikjarat fl-ewwel artikoli.

Emenda 4
Artikolu 3, punt 9 a (ġdid)

(9a) 'kummerċ parallel'

L-importazzjoni ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti minn Stat Membru fejn il-prodott ikun ġie awtorizzat bi qbil mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 91/414/KEE

jew ma' dan ir-Regolament, bl-intenzjoni li jitqiegħed fis-suq ta' l-Istat Membru li qed jimporta, fejn dak il-prodott jew prodott ta' referenza identika jkun ġie awtorizzat bi qbil mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 91/414/KEE jew skond dan ir-Regolament;

Emenda 5
Artikolu 3, punt 9 b (ġdid)

(9b) 'identiku'

Il-prodotti għall-harsien ta' l-ambjent għandom jitqiesu identiċi meta:

- ikunu ta' l-istess orijini,***
- ikunu ġew prodotti mill-istess kumpanija jew minn intrapriża assoċjata jew b'licenzja, u***
- ikunu ta' l-anqas magħmula bl-istess formulazzjoni, bl-użu ta' l-istess ingredjenti attivi, u jkollhom l-istess effett b'kunsiderazzjoni xierqa, partikolarment, lejn id-differenzi li jista' jkun hemm minhabba kondizzjonijiet relatati mal-biedja, is-saħħa tal-pjanta u l-ambjent, b'mod partikolari l-kondizzjonijiet klimatiċi;***

Emenda 6
Artikolu 3, punt 20 a (ġdid)

(20a) 'Prattika Esperimentali Tajba'

Prattika bi qbil mad-Direttiva 2004/10/KE.

Ġustifikazzjoni

Definizzjoni tat-terminu użat f'Kapitolu V.

Emenda 7
Artikolu 3, punt 21 a (ġdid)

(21a) Prattika Agrikola Tajba

L-użi sikuri tal-prodotti għall-harsien tal-pjanti awtorizzati b'mod nazzjonali,

f'kondizzjonijiet attwali neċessarji għall-kontroll effettiv tal-hlejjaq li jagħmlu l-hsara. Hija tinkludi firxa ta' livelli ta' applikazzjonijiet ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti sa l-oghla użu awtorizzat, applikati b'mod li jhallu residwu li jkun l-inqas ammont prattikabli.

L-użi sikuri awtorizzati huma determinati fil-livell nazzjonali u jinkludu użi reġistrati jew rakkomandati b'mod nazzjonali, li jqisu kondizzjonijiet ta' sahha pubblika u fuq il-post tax-xogħol u ta' sikurezza ambjentali.

Il-kondizzjonijiet attwali jinkludu kwalunkwe stadju fil-produzzjoni, fil-hażna, fit-trasport u fid-distribuzzjoni ta' prodotti ta' l-ikel u ta' għalf ta' l-animali.

Ġustifikazzjoni

Id-definizzjoni ta' l-Organizzazzjoni għall-Ikel u l-Agrikoltura, 'prattika agrikola tajba' għandha tiġi inkluża fir-Regolament.

Emenda 8

Artikolu 3, punt 21 b (ġdid)

(21b) 'Użi minuri'

L-użu ta' prodotti għall-harsien ta' pjanti fi Stat Membru għal pjanti ta' diffużjoni limitata jew għal pjanti b' diffużjoni akbar, meta teżisti neċessità limitata jew sporadika u straordinarja, jew għal żrieragh.

Ġustifikazzjoni

Id-definizzjoni tat-terminu 'użi minuri' użat f' Artikolu 49.

Emenda 9

Artikolu 4, paragrafu 1

1. Sostanza attiva għandha tkun approvata skond l-Anness II, jekk jista' jkun mistenni, fid-dawl ta' l-għarfien xjentifiku u tekniku korrenti, li, meta jitqiesu l-kriterji għall-approvazzjoni li ġew stabbiliti fil-punti 2 u 3 ta' dak l-Anness, il-prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom dik is-sustanza attiva se jissodisfaw il-kondizzjonijiet provduti fil-

1. Sostanza attiva għandha tkun approvata skond l-Anness II, jekk jista' jkun mistenni, fid-dawl ta' l-għarfien xjentifiku u tekniku korrenti, li, meta jitqiesu l-kriterji għall-approvazzjoni li ġew stabbiliti fil-punti 2 u 3 ta' dak l-Anness, il-prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom dik is-sustanza attiva se jissodisfaw il-kondizzjonijiet provduti fil-paragrafi 2 u 3. **Dawn il-kondizzjonijiet**

paragrafi 2 u 3.

għandhom jintużaw bhala kriterji ta' limitu.

Ġustifikazzjoni

Is-sustanzi kollha li fihom jew hemm suspett li fihom karatteristiċi karċinoġeni, mutaġeni, tossiċi għar-riproduzzjoni, li jhawdu s-sistema endokrinali, sensibilizzanti, u sustanzi li huma persistenti, bijoakkumulattivi jew tossiċi jew li b'xi mod jagħtu lok għal thassib, m'għandhomx jiġu approvati.

Emenda 10

Artikolu 4, paragrafu 2, punt (a)

(a) m'għandu jkollhom l-ebda effett ta' hsara fuq is-saħħa tal-bniedem, ***inklużi*** gruppi vulnerabbli, jew fuq is-saħħa ta' l-annimali, meta jitqiesu l-effetti kumulattivi u sinerġistiċi magħrufa meta jkunu disponibbli l-metodi biex issir valutazzjoni ta' effetti bħal dawn, jew fuq l-ilma ta' l-art;

(a) m'għandu jkollhom l-ebda effett ta' hsara fuq is-saħħa tal-bniedem, ***b'mod partikulari*** fuq is-saħħa ta' gruppi vulnerabbli ***bħal ma huma n-nisa tqal, embriji u tfal***, jew fuq is-saħħa ta' l-annimali, meta jitqiesu l-effetti kumulattivi u sinerġistiċi magħrufa, jew fuq l-ilma ta' l-art;

Ġustifikazzjoni

Skond il-prinċipju ta' prekawzjoni, is-sustanzi m'għandux ikollhom effetti negattivi fuq saħħet il-bniedem, b'mod partikulari fuq gruppi vulnerabbli bħall-embriji, it-tfal u l-ambjent. Dan huwa konformi mar-reazzjoni tal-Parlament Ewropew (Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew P5_TA(2002)0276) għall-Komunikazzjoni ta' qabel tal-Kummissjoni rigward ir-reviżjoni tad-Direttiva 91/414.

Emenda 11

Artikolu 7, paragrafu 1 a (ġdid)

1a. L-evalwazzjoni ta' l-applikazzjoni tista' ssir minn diversi Stati Membri flimkien skond is-sistema ta' ko-rappurteur, li jaġixxu bhala r-rapporteur.

Ġustifikazzjoni

Din id-dispożizzjoni tapplika wkoll għall-evalwazzjonijiet skond id-Direttiva 91/414/KEE u għandha influwenza qawwija fuq il-ħeffa u l-kwalità tar-rapporti ta' evalwazzjoni tas-sustanzi attivi.

Emenda 12

Artikolu 11, paragrafu 1

1. Fi żmien ***tmax***-il xahar mid-data tan-notifika provduta fl-ewwel sottoparagrafu ta'

1. Fi żmien ***ghaxar xhur*** mid-data tan-notifika provduta fl-ewwel sottoparagrafu ta'

l-Artikolu 9(3), l-Istat Membru rapporteur għandu jipprepara u jressaq quddiem l-Awtorità rapport (li minn hawn 'il quddiem se jissejjah "abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni") li jivvaluta jekk jistax jiġi mistenni li s-sustanza attiva tissodisfa r-rekwiziti ta' l-Artikolu 4.

Fejn l-Istat Membru jeħtieġ informazzjoni addizzjonali, għandu jiffissa perjodu ta' żmien għall-applikant biex jipprovdiha. F'dak il-każ, il-perjodu ta' **tnax-il xahar** għandu jiġi estiż bil-perjodu ta' żmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru. L-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Awtorità.

L-Istat Membru jista' jikkonsulta lill-Awtorità.

l-Artikolu 9(3), l-Istat Membru rapporteur għandu jipprepara u jressaq quddiem l-Awtorità rapport (li minn hawn 'il quddiem se jissejjah "abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni") li jivvaluta jekk jistax jiġi mistenni li s-sustanza attiva tissodisfa r-rekwiziti ta' l-Artikolu 4.

Fejn l-Istat Membru jeħtieġ informazzjoni addizzjonali, għandu jiffissa perjodu ta' żmien **ragonevoli** għall-applikant biex jipprovdiha. F'dak il-każ, il-perjodu ta' **għaxar xhur** għandu jiġi estiż bil-perjodu ta' żmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru. L-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Awtorità, **li wara tinforma lill-Istati Membri l-oħra**.

L-Istat Membru jista' jikkonsulta lill-Awtorità.

Ġustifikazzjoni

Huwa importanti li wiehed ihaffef l-aċċess għal prodotti godda u innovattivi għas-suq. L-Istati Membri li huma rapporteurs jistgħu jibdeu minn issa bl-evalwazzjoni tat-tagħrif disponibbli qabel id-data tan-notifikazzjoni pprovduta fl-Artikolu 9(3). Għaldaqstant limitu ta' 10 xhur jidher ragonevoli u mixtieq.

Emenda 13 Artikolu 14, paragrafu 2

2. It-tiġdid għandu jkun għal perjodu **ta' żmien mhux limitat**.

2. It-tiġdid għandu jkun għal perjodu ta' żmien **li ma jaqbiżx l-10 snin. L-approvazzjoni tista' tiġġedded iżjed minn darba**.

Ġustifikazzjoni

L-awtorizzazzjoni trid tkun valida għal żmien limitat wara l-ewwel tiġdid. Kieku dan imur kontra l-prinċipju ta' prekawzjoni. Id-deċiżjonijiet għandhom jittieħdu fil-kuntest ta' l-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, skond l-Art. 4(10).

Emenda 14 Artikolu 15, paragrafu 1

1. 1. L-applikazzjoni provduta fl-Artikolu 14 għandha titressaq minn produttur tas-sustanza attiva quddiem Stat Membru,

1. L-applikazzjoni provduta fl-Artikolu 14 għandha titressaq minn produttur tas-sustanza attiva quddiem **l-Istat Membru**

flimkien ma' kopja għall-Istati Membri l-oħra, għall-Kummissjoni u għall-Awtorità, mhux iktar tard minn tliet snin qabel l-iskadenza ta' l-ewwel approvazzjoni.

kkonċernat, flimkien ma' kopja għall-Istati Membri l-oħra, għall-Kummissjoni u għall-Awtorità, mhux iktar tard minn tliet snin qabel l-iskadenza ta' l-ewwel approvazzjoni.

Emenda 15
Artikolu 22, paragrafu 1

1. Bħala deroga mill-Artikolu 5, sustanza attiva li tikkonforma mal-kriterji provduti fl-Artikolu 4 għandha tiġi approvata għal perjodu li ma jaqbiżx il-15-il sena, fejn jista' jiġi mistenni li l-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom dik is-sustanza se johlqu biss riskju żgħir għas-saħħa tal-bniedem u ta' l-annimali u għall-ambjent, ***kif provdut fl-Artikolu 46(1).***

1. 1. Bħala deroga mill-Artikolu 5, sustanza attiva li tikkonforma mal-kriterji provduti fl-Artikolu 4 għandha tiġi approvata għal perjodu li ma jaqbiżx il-15-il sena, fejn jista' jiġi mistenni li l-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom dik is-sustanza se johlqu biss riskju żgħir għas-saħħa tal-bniedem u ta' l-annimali u għall-ambjent.

Din id-deroga m'għandha tapplika għal ebda sustanza attiva klassifikata bi qbil mad-Direttiva 67/548/KEE bħala:

- *karcinogena,*

- *mutaġena,*

- *ta' ħsara għar-riproduzzjoni,*

- *sensibilizzanti,*

jew għal sustanzi li huma kwalifikati bħala:

- *persistenti, b'nofs hajja (half-life) ta' iżjed minn 60 ġurnata,*

- *li thawwad is-sistema endokrinali skond il-lista ta' l-UE rigward proprjetajiet suspetti li jhawdu s-sistema endokrinali,*

- *tossika,*

- *bjoakkumulattiva u li ma tiddiżintegrax malajr.*

Mhux aktar tard minn...*, il-Kummissjoni għandha tirrevedi u jekk ikun meħtieġ tispeċifika l-kriterju għat-trattament ta' sustanza attiva bħala sustanza b'riskju baxx, u jekk ikun hemm bżonn, tressaq proposti.

* *Sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.*

Ġustifikazzjoni

Hemm il-ħtieġa li jiġu stabbiliti kriterji ċari u oġġettivi sabiex jiġi definit liema sustanzi jistgħu jistqarru li għandhom riskju żgħir. F'din il-proposta m'hemmx definizzjoni għal dan. Sabiex tiġi mhegġa r-riċerka favur sustanzi u prodotti li jagħmlu inqas ħsara, huwa importanti li wieħed jipprovdi ċarezza u ċertezza legali lill-imprizi dwar x'wieħed jifhem eżattament b'riskju żgħir. Il-kriterji elenkati hawnhekk ittiehdu, parti minnhom, mid-Direttiva dwar il-Bijoċidji 98/8/KE. Skond dawn il-kriterji minn 25 sa 30 fil-mija tas-sustanzi attivi jitqiesu bħala ta' riskju żgħir.

Emenda 16 Artikolu 24, paragrafu 1

1. *Bhala deroga mill-Artikolu 5 u mill-Artikolu 14(2), sustanza attiva li tikkonforma mal-kriterji provduti fl-Artikolu 4 għandha tiġi approvata għal perjodu li ma jaqbiż is-seba' snin, fejn sustanzi attivi ohra li diġà ġew approvati huma ferm inqas tossiċi għall-konsumaturi jew għall-operaturi jew li jippreżentaw ferm inqas riskji għall-ambjent. L-evalwazzjoni għandha tqis il-kriterji stabbiliti fil-punt 4 ta' l-Anness II.*

Sustanza bhal din minn hawn 'il quddiem se tissejjah 'kandidat għas-sostituzzjoni'.

1. *Sustanza attiva li tikkonforma mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 4 u mal-kriterji fil-punt 4 ta' l-Anness II għandha tiġi kklassifikata u approvata bhala 'kandidata għas-sostituzzjoni'.*

Il-perjodu ta' validità ta' l-approvazzjoni għandu jkun ta' 10 snin. L-Artikolu 14(2) ma għandux japplika.

Ġustifikazzjoni

Sabiex jiġu klassifikati bħala kandidati għas-sostituzzjoni, is-sustanzi attivi jridu jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti fl-abbozz tar-Regolament.

Emenda 17 Artikolu 32, paragrafu 5. a (ġdid)

5a. Il-Formoli ta' applikazzjoni għandhom ikunu standard fl-Istati Membri kollha.

Emenda 18 Artikolu 36, paragrafu 1, subparagrafu 2

Fejn l-Istat Membru jehtieġ informazzjoni addizzjonali, għandu jiffissa perjodu ta'

Fejn l-Istat Membru jehtieġ informazzjoni addizzjonali, għandu jiffissa perjodu ta'

żmien għall-applikant biex jipprovdiha. F'dak il-każ, il-perjodu ta' tnaħ-il xahar għandu jiġi estiż bil-perjodu ta' żmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru.

żmien għall-applikant biex jipprovdiha. F'dak il-każ, il-perjodu ta' tnaħ-il xahar għandu jiġi estiż bil-perjodu ta' żmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru. **Dan għandu jkun ibbażat fuq iż-żmien li jkun jeħtieġ l-applikant biex jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali.**

Ġustifikazzjoni

L-applikanti għandhom jingħataw biżżejjed żmien biex ifornu t-tagħrif addizzjonali.

Emenda 19 Artikolu 40, paragrafu 1

1. L-Istat Membru li quddiemu titressaq applikazzjoni skond l-Artikolu 39 għandu jawtorizza il-prodott għall-ħarsien tal-pjanti kkonċernat fl-istess kondizzjonijiet, inkluża l-klassifikazzjoni għall-iskop tad-Direttiva 1999/45/KE, bħall-Istat Membru tar-referenza.

1. 1. L-Istat Membru li quddiemu titressaq applikazzjoni skond l-Artikolu 39 għandu jawtorizza l-prodott għall-ħarsien tal-pjanti kkonċernat bl-istess kondizzjonijiet, inkluża l-klassifikazzjoni għall-iskop tad-Direttiva 1999/45/KE, bħall-Istat Membru tar-referenza, **sakemm l-Istat Membru ma jkunx f'qagħda li juri li l-użu ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti jkollu effett differenti fuq l-ambjent fit-territorju tiegħu meta mqabbel ma' l-Istat Membru tar-referenza.**

Ġustifikazzjoni

Ikun xieraq li l-Istati Membri jkollhom l-aħħar kelma dwar l-awtorizzazzjoni tal-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti, minħabba li l-kondizzjonijiet naturali (il-ħamrija, l-ilma u l-klima) jistgħu jvarjaw b'mod konsiderevoli bejn l-Istati Membri anki f'zona partikulari. Iżda r-rikonoxximent reċiproku jista' jiġi rrifjutat biss għal raġunijiet ambjentali.

Emenda 20 Artikolu 46 a (ġdid)

Artikolu 46a

It-tqeghid fis-suq u l-użu ta' prodotti b'riskju żgħir għall-ħarsien tal-pjanti

1. Minkejja l-Artikolu 29, prodott għall-ħarsien tal-pjanti għandu jiġi awtorizzat bħala prodott b'riskju żgħir jekk ikun

jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:

(a) mill-inqas waħda mis-sustanzi attivi li jkun fih tkun sustanza kif definita fl-Artikolu 22 (“Is-sustanzi attivi b’riskju żgħir”);

(b) is-sustanzi attivi, is-sustanzi protettivi u l-prodotti sinerġetiċi kollha b’riskju żgħir li jkun fih jiġu approvati skond il-Kapitolu II;

(c) jkun fih, fil-kuntest ta’ l-għarfien xjentifiku jew tekniku, b’mod konsiderevoli inqas riskji għas-saħha tal-bniedem u ta’ l-annimali jew għall-ambjent minn prodott kumparabbli għall-harsien tal-pjanti li jkun diġà awtorizzat;

(d) ikun attiv biżżejjed;

(e) ikun jikkonforma ma’ l-Artikolu 29(1)(b), (c) u (e) sa (h) inklużi.

2. 2. L-applikanti għall-awtorizzazzjoni ta’ prodott b’riskju żgħir għall-harsien tal-pjanti għandu juri li jissodisfa l-kondizzjonijiet imniżżla fil-paragrafu 1 u jippreżenta ma’ l-applikazzjoni fajl dettaljat u iehor fil-qosor għal kull punt tad-dettalji mitluba għas-sustanza attiva u għall-prodott għall-harsien tal-pjanti.

3. L-Istat Membru għandu jiddeċiedi fi żmien 120 ġurnata dwar jekk għandux japprova applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta’ prodott b’riskju żgħir għall-harsien tal-pjanti.

Dan il-perjodu għandu jkun 90 ġurnata jekk Stat Membru mill-istess zona jkun diġà hareġ awtorizzazzjoni għall-istess prodott b’riskju żgħir għall-harsien tal-pjanti.

Jekk l-Istat Membru jkun jeħtieġ tagħrif addizzjonali, għandu jiffissa skadenza biex l-applikant jipprovi t-tagħrif. F’tali każ il-perjodu ta’ 120 jum għandu jiġi estiż bil-perjodu addizzjonali mogħti mill-Istat Membru.

4. Sakemm ma ssirx dikjarazzjoni mod iehor, għandhom japplikaw id-

dispożizzjonijiet kollha ta' dan ir-Regolament li huma relatati ma' l-awtorizzazzjonijiet.

Ġustifikazzjoni

Sabiex jiġi mhegġegħ l-iżvilupp ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li jagħmlu inqas ħsara, dan jintroduċi kategorija ġdida ta' prodotti b'riskju żgħir għall-ħarsien tal-pjanti li jipprezentaw riskju iżgħar minn prodotti li jinsabu fis-suq bħalissa u li fihom għall-inqas sustanza attiva waħda b'riskju żgħir. Ikun xieraq li din il-kategorija ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti tingħata ċerti vantaġġi bħal perjodu itwal ta' ħarsien tad-dejta u eżenzjoni mit-taxxi.

Emenda 21

Artikolu 49, paragrafu 3, punt (d)

(d) id-dokumentazzjoni u l-informazzjoni biex isostnu estensjoni ta' l-użu tressqu mill-persuni jew mill-korpi li jissemmew fil-paragrafu 2.

(d) id-dokumentazzjoni u l-informazzjoni biex isostnu estensjoni ta' l-użu tressqu mill-persuni jew mill-korpi li jissemmew fil-paragrafu 2. ***L-istudji neċessarji sabiex jiġu determinati l-livelli massimi ta' residwi jistgħu jitwettqu minn istituti xjentifiċi jew korpi uffiċjali.***

Ġustifikazzjoni

L-ispejjeż ta' studji xjentifiċi jipprezentaw ostaklu importanti hafna għall-iżvilupp ta' l-użi minuri. L-emenda ttiprova tasal għal soluzzjonijiet iktar vijabbli mil-lat ekonomikament.

Emenda 22

Artikolu 49, paragrafu 3 a (ġdid)

3a. Il-Kriterji għall-awtorizzazzjoni għall-użi minuri għandhom jippermettu l-estrapolazzjoni ta' dejta mehuda minn kultivazzjonijiet oħrajn li għandhom xebħ botaniku u agronomiku sinifikanti.

Ġustifikazzjoni

Fi pjanti b'xebħ sinifikanti, kif jista' jkun fil-każ ta' sigra taċ-ċirasa u tal-pruna salvagġa, id-dejta għall-awtorizzazzjoni inizjali għandha tiġi estrapolata sabiex it-tkabbir ta' użi minuri jsiru iżjed faċli.

Emenda 23

Artikolu 49, paragrafu 6 a (ġdid)

6a. Sa mhux aktar tard minn...*, il-Kummissjoni għandha, tressaq proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għat-twaqqif ta' fond ta' promozzjoni Ewropew għall-użi minuri. Il-fond jista' jiġi ffinanzjat mid-dhul mit-taxxi fuq prodotti għall-kontroll ta' l-annimali u l-insetti li jagħmlu l-ħsara. Il-Fond għandu jkun intitolat ukoll li jiffinanzja testijiet addizzjonali dwar ir-residwi għal użi minuri.

** Sena wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.*

Ġustifikazzjoni

Huwa importanti li jibqgħu disponibbli biżżejjed prodotti għall-ħarsien tal-pjanti għal applikazzjoni limitata. Fond Ewropew ta' Promozzjoni jista' jkollu sehem importanti hawnhekk.

Emenda 24
Artikolu 49 a (ġdid)

Artikolu 49a

Importazzjoni parallela

1. B'deroga mill-Artikolu 28(1) l-Istati Membri għandhom jippermettu l-importazzjoni u t-tqeghid fis-suq ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti fit-territorju tagħhom permezz ta' importazzjoni parallela biss wara proċedura amministrattiva biex jiġi vverifikat li huwa l-istess bhall-prodott għall-ħarsien tal-pjanti li huwa diġà awtorizzat ("prodott ta' riferenza għall-ħarsien tal-pjanti ") Meta dan ikun il-każ, il-prodott għall-ħarsien tal-pjanti importat għandu jingħata ċertifikat ta' identifikazzjoni minghand l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru mahtur.

2. L-importaturi ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti għandhom japplikaw għal ċertifikat ta' identità, mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru mahtur, għall-prodott għall-ħarsien tal-pjanti li

huma jkunu jixtiequ jimportaw qabel l-ewwel importazzjoni u l-ewwel tqeghid fis-suq.

3. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru mahtur ghandha tiddeçiedi fi żmien 45 ġurnata jekk ir-rekwiziti skond dan l-Artikolu ġewx sodisfatti. Jekk l-awtorità taççerta li r-rekwiziti ġew sodisfatti, l-importatur għandu jirçievi çertifikat ta' identità għall-prodott ikkonçernat.

4. L-applikant għandu jkun eżentat milli jippreżenta r-rapporti ta' l-informazzjoni, tat-test u tar-rapporti ta' l-istudju meħtieġa għall-awtorizzazzjoni ta' prodott għall-harsien tal-pjanti.

5. L-awtoritajiet kompetenti li jirçievu l-applikazzjoni għandhom jitolbu lill-awtorità kompetenti ta' l-oriġini:

(a) biex jistabbilixxu l-kompożizzjoni eżatta tal-prodott biex jivverifikaw li hi identika għall-prodott għall-harsien tal-pjanti awtorizzat fl-Istat Membru ta' riferenza, u

(b) biex jivverifikaw li l-prodott hu awtorizzat f'dak l-Istat Membru b'qbil mal-proçedura ta' awtorizzazzjoni stipulata fid-Direttiva 91/414/KEE jew f'dan ir-Regolament.

6. Prodotti suġġetti għall-importazzjoni parallela ma jistgħux jiġu ppakkjati mill-ġdid.

7. Iç-çertifikat ta' l-identità għandu jiskadi ma' l-awtorizzazzjoni tal-prodott ta' referenza jew ma' l-iskadenza ta' l-awtorizzazzjoni tal-prodott impurtat fl-Istat Membru li minnu jkun ġie esportat. Jekk l-awtorizzazzjoni tal-prodott ta' referenza tiġi rtirata mingħajr ma jkun hemm raġunijiet ta' saħħa jew ambjentali l-importatur jista' jkompli jbigħ il-prodott impurtat għal sena wara d-data tat-tneħħija mis-suq.

Emenda 25
Artikolu 56, paragrafu 1, subparagrafu 4

Il-perjodu tal-harsien tad-data *huwa* ta' għaxar snin li jibda *mid*-data ta' l-ewwel awtorizzazzjoni f' dak l-Istat Membru, hlief kif provdut fil-paragrafu 2, fl-Artikolu 59 jew fl-Artikolu 77. Dan il-perjodu jitwal għal **12-il sena** għall-prodotti ta' harsien għall-pjanti koperti mill-Artikolu 46.

Il-perjodu tal-harsien tad-data huwa ta' għaxar snin li jibda *fid*-data ta' l-ewwel awtorizzazzjoni f' dak l-Istat Membru, hlief kif provdut fil-paragrafu 2, fl-Artikolu 59 jew fl-Artikolu 77. Dak il-perjodu **għandu** jitwal għal **15-il sena** għall-prodotti għall-harsien *tal*-pjanti koperti mill-Artikolu 46 **u għal 12-il sena għal dawk koperti mill-Artikolu 46a**.

Ġustifikazzjoni

Sabiex tiġi mhegġa r-riċerka favur sustanzi u prodotti li jagħmlu inqas hsara, huwa importanti għall-harsien tad-dejta, u għaldaqstant anki għall-irkupru fuq l-investment, li jitwessa' l-użu ta' prodotti b'riskju zgħir jew b'inqas riskju.

Emenda 26

Artikolu 56, paragrafu 1, subparagrafu 5

Studju m'għandux ikun imhars jekk kien mehtieġ biss għat-tiġdid jew għar-reviżjoni ta' awtorizzazzjoni.

Studju preżentat għat-tiġdid jew għar-reviżjoni ta' awtorizzazzjoni m'għandux ikun imhars hlief jekk ikun hemm bżonn ta' modifika tal-leġiżlazzjoni.

Ġustifikazzjoni

Il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea tirrappreżenta avvanz importanti ħafna rigward is-sitwazzjoni li dahlet fis-sehħ sabiex tiggarrantixxi l-pratticità ta' l-imprizi ż-żgħar u ta' daqs medju ta' l-Ewropa. L-emenda għandha l-għan illi tiċċara l-kontenut tat-test.

Emenda 27

Artikolu 56, paragrafu 1 a (ġdid)

1a. Il-perjodu ta' harsien tad-dejta għall-prodott konċernat għandu jittawwal jekk l-ewwel applikant japplika għal awtorizzazzjoni għal prodotti derivati għall-harsien tal-pjanti għal użi limitati kif definit fl-Artikolu 49(1). Il-perjodu ta' harsien tad-dejta għandu jittawwal bi tliet xhur għal kull prodott ġdid għal użu limitat. Il-perjodu ta' harsien tad-dejta jista' jittawwal b'massimu ta' tliet snin.

Ġustifikazzjoni

Sabiex jiġi mhegġeg l-iżvilupp ta' prodotti (derivati) għall-harsien tal-pjanti magħmula

speċifikament għal uċuh minuri, huwa importanti li l-ħarsien tad-dejta jittawwal, u b'hekk jikber l-irkupru fuq l-investment.

Emenda 28
Artikolu 56, paragrafu 2, punt (b a) (ġdid)

ba) f'każ li jinħoloq monopolju.

Ġustifikazzjoni

Ir-Regolament il-ġdid irid joħloq dispożizzjonijiet speċjali sabiex jiġu evitati sitwazzjonijiet ta' monopolju fis-suq ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti.

Emenda 29
Artikolu 56, paragrafu 3 a (ġdid)

3a. Fejn Stat Membru jqis li jista' jinħoloq monopolju, u l-applikant prospettiv u d-detentur jew detenuri ta' l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom l-istess sustanzi attivi, safener, jew synergist ma jistgħux jilhqqu fteħima dwar l-iskambju ta' xi testijiet u studji li jinvolvu animali vertebrati, l-applikant prospettiv għandu jinforma lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru dwar dan. Minkejja dan, iż-żewġ partijiet għandhom jiddeċiedu liema qrati jew tribunali għandhom il-ġurisdizzjoni għall-fini tat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 59(3).

Ġustifikazzjoni

Ir-Regolament il-ġdid irid joħloq dispożizzjonijiet speċjali sabiex jiġu evitati sitwazzjonijiet ta' monopolju fis-suq ta' prodotti għall-ħarsien tal-pjanti.

Emenda 30
Artikolu 58, paragrafu 3

3. L-applikant prospettiv għall-awtorizzazzjoni u d-detentur jew id-detenturi ta' l-awtorizzazzjonijiet rilevanti għandhom jieħdu l-passi raġonevoli kollha biex jilhqqu fteħim dwar il-qsim ta' kwalunkwe rapport ta' testi u studju mhares skond l-Artikolu 56

3. L-applikant prospettiv għall-awtorizzazzjoni u d-detentur jew id-detenturi ta' l-awtorizzazzjonijiet rilevanti għandhom jieħdu l-passi raġonevoli kollha biex jilhqqu fteħim dwar il-qsim ta' kwalunkwe rapport ta' testi u studju mhares skond l-Artikolu 56

li huwa meħtieġa mill-applikant għall-awtorizzazzjoni ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti.

li huwa meħtieġa mill-applikant għall-awtorizzazzjoni ta' prodott għall-ħarsien tal-pjanti. **Tali fteħima tista' tiġi mibdula billi wiehed iressaq il-kwistjoni quddiem bord ta' arbitraġġ u billi l-ordni ta' arbitraġġ tiġi aċċettata. Fi sforz biex jiġi żgurat li l-ispejjeż tal-qsim tat-tagħrif jiġu determinati b'mod ġust, trasparenti u mhux diskriminatorju, il-Kummissjoni, bi qbil mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(3), tista' tadotta linji gwida għall-qsim ta' l-ispejjeż li jkunu bbażati fuq dawk il-prinċipji.**

Ġustifikazzjoni

Sabiex titnaqqas kemm jista' jkun ir-ripetizzjoni mhux meħtieġa tat-testijiet, huwa meħtieġ li jsiru mekkaniżmi għall-qsim ta' l-arbitraġġ u ta' l-ispejjeż li jkun jista' jgħin lill-applikanti u lil dawk li f'isimhom tkun inħarġet l-awtorizzazzjoni biex jaslu għal fteħim. Dawn id-dispożizzjonijiet iddaħħlu wkoll fid-Direttiva REACH.

Emenda 31

Artikolu 59, paragrafu 3 a (ġdid)

3a. Sa ... * il-Kummissjoni għandha tagħmel reviżjoni tad-dispożizzjonijiet f'dan ir-Regolament li jikkonċernaw il-ħarsien tad-dejta għal testijiet u studji li jinvolvu annimali vertebrati. Il-Kummissjoni għandha tressaq din l-evalwazzjoni, u kwalunkwe emendi proposti biex jillimitaw il-ħarsien tad-dejta fir-rigward ta' l-esperimenti fuq l-annimali, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

*** Seba' snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.**

Ġustifikazzjoni

Skond din il-proposta r-riżulati minn testijiet li jinvolvu annimali vertebrati jgawdu mill-ħarsien tad-dejta, iżda tali dejta trid tinqasam ma' oħrajn. Dan il-kompromess bħalissa huwa meħtieġ għal raġunijiet prattiċi (inkella bosta prodotti godda ma jkunux jistgħu jitqiegħdu fis-suq), iżda jkun xieraq li jiġu evalwati meta jasal iż-żmien tajjeb għal dan. Sistema inqas stretta ta' ħarsien tad-dejta xorta tnaqqas l-għadd ta' testijiet fuq annimali vertebrati.

Emenda 32
Artikolu 60, paragrafu 1 a (ġdid)

1a. Wara li tkun tat lil min ikun ghamel it-talba opportunità biex jesprimi fehmtu, l-awtorità kompetenti ghandha tiehu deċiżjoni dwar il-kunfidenzjalità tat-tagħrif, li ghandu jkun fiha stqarrija adegwata dwar ir-raġunijiet li fuqhom tkun bbażata. Ghandha tgharraf bid-deċiżjoni lil min ikun ghamel it-talba.

Ġustifikazzjoni

Il-kxif ta' tagħrif jista' jkollu impatt sinifikanti fuq l-interessi kummerċjali. Għaldaqstant, is-sidien tat-tagħrif ghandhom jingħataw opportunità li jesprimu l-fehmiet tagħhom dwar il-kxif.

Emenda 33
Artikolu 60, paragrafu 2, punt (c a) (ġdid) u (c b) (ġdid)

(ca) l-ismijiet u d-dettalji personali tax-xjenzati u l-assistenti tal-laboratorju responsabbli mit-tweqqif ta' testijiet u studji li fihom isir użu minn annimali vertebrati;
(cb) tagħrif dwar esperimenti jew testijiet attwali għal skopijiet ta' riċerka jew żvilupp, kif definit fl-Artikolu 51.

Ġustifikazzjoni

Il-kunfidenzjalità tat-tagħrif biex jitharsu l-interessi kummerċjali ghandha titqies każ b'każ fil-kuntest ta' l-argumenti mressqa mill-applikant konċernat. Fi kwalunkwe każ, tagħrif dwar ir-riċerka u l-iżvilupp spiss ikun sensitiv ħafna u għaldaqstant ikun xieraq li, bhala regola, jiġi trattat b'kunfidenzjalità.

Assistenti tal-laboratorju li jwettqu testijiet fuq l-annimali spiss ikunu fil-mira ta' attacchi u għaldaqstant id-dettalji tagħhom ghandhom jitharsu.

PROCĊEDURA

Referenzi	(COM(2006)0388 – – C6-0245/2006 – 2006/0136(COD))		
Kumitat responsabbli	ENVI		
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ITRE 5.9.2006		
Koperazzjoni aktar mill-qrib - data tat-thabbir fis-seduta plenarja	5.9.2006	5.9.2006	
Rapporteur ta' opinjoni: Data tal-hatra	Dorette Corbey 12.9.2006		
Diskussjoni fil-kumitat	28.11.2006	28.2.2007	3.5.2007
Data ta' l-adozzjoni	3.5.2007		
Riżultat tal-vot finali	+: –: 0:	41 1 0	
Membri preżenti għall-vot finali	Šarūnas Birutis, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Silvia Ciornei, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, David Hammerstein, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Romana Jordan Cizelj, Romano Maria La Russa, Pia Elda Locatelli, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras		
Sostitut(i) preżenti għall-vot finali	Pilar Ayuso, Dorette Corbey, Philip Dimitrov Dimitrov, Robert Goebbels, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Eija-Riitta Korhola, Erika Mann, John Purvis, Hannes Swoboda, Silvia-Adriana Țicău		
Sostitut(i) (skond l-Artikolu 178 (2)) preżenti għall-vot finali	Zuzana Roithová		